

DIRETTIVA TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI 2011/68/UE**tal-1 ta' Lulju 2011**

li temenda d-Direttivi 2003/90/KE u 2003/91/KE li jstabbilixxu miżuri ta' implimentazzjoni għall-iskopijiet tal-Artikolu 7 tad-Direttivi tal-Kunsill 2002/53/KE u 2002/55/KE rispettivament, fir-rigward tal-karatteristiċi li għandhom jiġu koperti bħala minimu mill-eżami u tal-kundizzjonijiet minimi għall-eżami ta' ċerti varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli u speċi ta' hxejjex

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Artikolu 2

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

L-Annessi għad-Direttiva 2003/91/KE għandhom jiġu sostitwiti bit-test fil-parti B tal-Anness għal din id-Direttiva.

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/53/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-varjetajiet komuni ta' katalgi ta' speċi ta' pjanti agrikoli⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 7(2)(a) u (b) tagħha,

Artikolu 3

Għall-eżamijiet mibdija qabel l-1 ta' Jannar 2012, l-Istati Membri jistgħu japplikaw id-Direttivi 2003/90/KE u 2003/91/KE fil-verżjoni li tapplika qabel l-emenda tagħhom permezz ta' din id-Direttiva.

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-marketing ta' żrieragħ tal-hxejjex⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2)(a) u (b) tagħha,

Artikolu 4

L-Istati Membri għandhom jadottaw u jipubblikaw, sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2011, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex ikunu konformi ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni minnufih, flimkien ma' tabella ta' korrelazzjoni bejn dawk id-dispożizzjonijiet u din id-Direttiva.

Billi:

Huma għandhom japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Jannar 2012.

(1) Id-Direttivi tal-Kummissjoni 2003/90/KE⁽³⁾ u 2003/91/KE⁽⁴⁾ ġew adottati biex jiżguraw li l-varjetajiet li l-Istati Membri jinkludu fil-katalgi nazzjonali tagħhom jikkonformaw mal-linji gwida stabbiliti mill-Uffiċċju Komunitarju għall-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO) fir-rigward tal-karatteristiċi li għandhom jiġu koperti bħala minimu mill-eżami tal-ispeċi varji u tal-kundizzjonijiet minimi għall-eżami tal-varjetajiet, kemm-il darba dawn il-linji gwida ġew stabbiliti. Għal varjetajiet ohra, dawk id-Direttivi jipprevedu li għandhom japplikaw il-linji gwida tal-Unjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni ta' Varjetajiet godda ta' Pjanti (UPOV).

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn tali referenza waqt il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif għandha ssir it-tali referenza.

(2) Is-CPVO sadanittant stabbilixxa linji gwida ulterjuri għal speċi wahda ohra, u aġġorna dawk eżistenti.

Artikolu 5

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

(3) Id-Direttivi 2003/90/KE u 2003/91/KE għalhekk għandhom jiġu emendati skont il-każ.

Artikolu 6

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

(4) Il-miżuri stipulati f'din id-Direttiva jikkonformaw mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar iż-Żerriegħa u l-Materjal ta' Propagazzjoni għall-Agrikoltura, l-Ortikoltura u l-Forestrija,

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Lulju 2011.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Għall-Kummissjoni

L-Annessi I u II għad-Direttiva 2003/90/KE għandhom jiġu sostitwiti bit-test fil-parti A tal-Anness għal din id-Direttiva.

Il-President

José Manuel BARROSO

(1) ĠU L 193, 20.7.2002, p. 1.

(2) ĠU L 193, 20.7.2002, p. 33.

(3) ĠU L 254, 8.10.2003, p. 7.

(4) ĠU L 254, 8.10.2003, p. 11.

ANNEX

PARTI A

"ANNEX I

Lista ta' speċi msemmija fl-Artikolu 1(2)(a) li għandhom jikkonformaw mal-protokoll ta' prova tas-CPVO

| Isem xjentifiku | Isem komuni | Protokoll tas-CPVO |
|--|---|-------------------------------|
| <i>Pisum sativum</i> L. | Piżelli | TP 7/2 tal-11.3.2010 |
| <i>Brassica napus</i> L. | Rapa tal-kolza | TP 36/1 tal-25.3.2004 |
| <i>Helianthus annuus</i> L. | Ġirasol | TP 81/1 tal-31.10.2002 |
| <i>Linum usitatissimum</i> L. | Kittien | TP 57/1 tal-21.3.2007 |
| <i>Avena nuda</i> L. | Hafur gheri żgħir, Hafur bla buq | TP 20/1 tas-6.11.2003 |
| <i>Avena sativa</i> L. (inkluża <i>A. byzantina</i> K. Koch) | Hafur u Hafur aħmar | TP 20/1 tas-6.11.2003 |
| <i>Hordeum vulgare</i> L. | Xgħir | TP 19/2rev. tal-11.3.2010 |
| <i>Oryza sativa</i> L. | Ross | TP 16/1 tat-18.11.2004 |
| <i>Secale cereale</i> L. | Segala | TP 58/1 tal-31.10.2002 |
| <i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus | Ibridi li jirrizultaw mit-tlaqqiġ ta' xi speċi tal-ġenus <i>Triticum</i> ma' xi speċi tal-ġenus <i>Secale</i> | TP 121/2 rev. 1 tas-16.2.2011 |
| <i>Triticum aestivum</i> L. | Qamħ | TP 3/4 rev. 2 tas-16.2.2011 |
| <i>Triticum durum</i> Desf. | Qamħ durum | TP 120/2 tas-6.11.2003 |
| <i>Zea mays</i> L. | Qamħirrum | TP 2/3 tal-11.3.2010 |
| <i>Solanum tuberosum</i> L. | Patata | TP 23/2 tal-1.12.2005 |

It-test ta' dawn il-protokoll jinsab fuq il-websajt tas-CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ANNEX II

Lista ta' speċi msemmija fl-Artikolu 1(2)(b) li għandhom jikkonformaw mal-linji gwida ta' prova tal-UPOV

| Isem xjentifiku | Isem komuni | Linja gwida tal-UPOV |
|--|---|------------------------|
| <i>Beta vulgaris</i> L. | Pitravi tal-ghalf | TG/150/3 tal-4.11.1994 |
| <i>Agrostis canina</i> L. | Haxix iebes bellusi | TG/30/6 tat-12.10.1990 |
| <i>Agrostis gigantea</i> Roth. | Red top | TG/30/6 tat-12.10.1990 |
| <i>Agrostis stolonifera</i> L. | Haxix iebes li jixxeblek | TG/30/6 tat-12.10.1990 |
| <i>Agrostis capillaris</i> L. | Brown top | TG/30/6 tat-12.10.1990 |
| <i>Bromus catharticus</i> Vahl | Rescue grass | TG/180/3 tal-4.4.2001 |
| <i>Bromus sitchensis</i> Trin. | Bunixxief tal-alaska | TG/180/3 tal-4.4.2001 |
| <i>Dactylis glomerata</i> L. | Sieq is-serduq | TG/31/8 tas-17.4.2002 |
| <i>Festuca arundinacea</i> Schreber | Żwien twil | TG/39/8 tas-17.4.2002 |
| <i>Festuca filiformis</i> Pourr. | Żwien in-naghaġ tal-werqa fina | TG/67/5 tal-5.4.2006 |
| <i>Festuca ovina</i> L. | Żwien in-naghaġ | TG/67/5 tal-5.4.2006 |
| <i>Festuca pratensis</i> Huds. | Żwien il-bur | TG/39/8 tas-17.4.2002 |
| <i>Festuca rubra</i> L. | Żwien aħmar | TG/67/5 tal-5.4.2006 |
| <i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina | Żwien iebes | TG/67/5 tal-5.4.2006 |
| <i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn. | Ibridi li jirrizultaw mit-tlaqqiġ ta' speċijiet tal-ġenus <i>Festuca</i> mal-ispeċi tal-ġenus <i>Lolium</i> | TG/243/1 tad-9.4.2008 |
| <i>Lolium multiflorum</i> Lam. | Sikrana Taljana | TG/4/8 tal-5.4.2006 |
| <i>Lolium perenne</i> L. | Sikrana perenni | TG/4/8 tal-5.4.2006 |
| <i>Lolium x boucheanum</i> Kunth | Sikrana ibrida | TG/4/8 tal-5.4.2006 |
| <i>Phleum nodosum</i> L. | Haxix ta' timothy żghir | TG/34/6 tas-7.11.1984 |
| <i>Phleum pratense</i> L. | Haxix ta' timothy | TG/34/6 tas-7.11.1984 |
| <i>Poa pratensis</i> L. | Haxix il-bur taz-zokk lixx | TG/33/6 tat-12.10.1990 |
| <i>Lupinus albus</i> L. | Lupina bajda | TG/66/4 tal-31.3.2004 |
| <i>Lupinus angustifolius</i> L. | Lupina tal-werqa dejqa | TG/66/4 tal-31.3.2004 |
| <i>Lupinus luteus</i> L. | Lupina safra | TG/66/4 tal-31.3.2004 |

| Isem xjentifiku | Isem komuni | Linja gwida tal-UPOV |
|--|---------------------|-------------------------------------|
| <i>Medicago sativa</i> L. | Xnien | TG/6/5 tas-6.4.2005 |
| <i>Medicago x varia</i> T. Martyn | Xnien ir-ramel | TG/6/5 tas-6.4.2005 |
| <i>Trifolium pratense</i> L. | Silla ħamra | TG/5/7 tal-4.4.2001 |
| <i>Trifolium repens</i> L. | Silla bajda | TG/38/7 tad-9.4.2003 |
| <i>Vicia faba</i> L. | Favetta | TG/8/6 tas-17.4.2002 |
| <i>Vicia sativa</i> L. | Ġulbiena komuni | TG/32/6 tal-21.10.1988 |
| <i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb. | Kolza | TG/89/6rev. tal-4.4.2001 + 1.4.2009 |
| <i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers. | Ravanell tal-ghalf | TG/178/3 tal-4.4.2001 |
| <i>Arachis hypogea</i> L. | Karawett | TG/93/3 tat-13.11.1985 |
| <i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs | Rapa tan-nevew | TG/185/3 tas-17.4.2002 |
| <i>Carthamus tinctorius</i> L. | Għosfor | TG/134/3 tat-12.10.1990 |
| <i>Gossypium</i> spp. | Qoton (Tajjar) | TG/88/6 tal-4.4.2001 |
| <i>Papaver somniferum</i> L. | Peprin | TG/166/3 tal-24.3.1999 |
| <i>Sinapis alba</i> L. | Ġargir abjad | TG/179/3 tal-4.4.2001 |
| <i>Glycine max</i> (L.) Merrill | Żerriegħet is-sojja | TG/80/6 tal-1.4.1998 |
| <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench | Sorgu | TG/122/3 tas-6.10.1989 |

It-test ta' dawn il-linji gwida jinsab fil-websajt tal-UPOV (www.upov.int).

PARTI B

“ANNEX I

Lista ta' speċi msemmija fl-Artikolu 1(2)(a) li għandhom jikkonformaw mal-protokoll ta' prova tas-CPVO

| Isem xjentifiku | Isem komuni | Protokoll tas-CPVO |
|--|---|------------------------|
| <i>Allium cepa</i> L. (il-grupp Ceba) | Basal u Ekaljun | TP 46/2 tal-1.4.2009 |
| <i>Allium cepa</i> L. (il-grupp Aggregatum) | Shallot | TP 46/2 tal-1.4.2009 |
| <i>Allium fistulosum</i> L. | Basal tal-għenieqed (Japanese bunching onion jew Welsh onion) | TP 161/1 tal-11.3.2010 |
| <i>Allium porrum</i> L. | Kurrat | TP 85/2 tal-1.4.2009 |
| <i>Allium sativum</i> L. | Tewm | TP 162/1 tal-25.3.2004 |
| <i>Allium schoenoprasum</i> L. | Kurrat selvaġġ | TP 198/1 tal-1.4.2009 |
| <i>Apium graveolens</i> L. | Karfus | TP 82/1 tat-13.3.2008 |
| <i>Apium graveolens</i> L. | Krafes | TP 74/1 tat-13.3.2008 |
| <i>Asparagus officinalis</i> L. | Asparagu | TP 130/2 tas-16.2.2011 |
| <i>Beta vulgaris</i> L. | Pitravi inkluża l-pitrava ta' Cheltenham | TP 60/1 tal-1.4.2009 |
| <i>Brassica oleracea</i> L. | Kaboċċa mberfla | TP 90/1 tas-16.2.2011 |
| <i>Brassica oleracea</i> L. | Pastard | TP 45/2 tal-11.3.2010 |
| <i>Brassica oleracea</i> L. | Brokkli li qed inibbet jew Kalabriż | TP 151/2 tal-21.3.2007 |
| <i>Brassica oleracea</i> L. | Brussels sprouts | TP 54/2 tal-1.12.2005 |
| <i>Brassica oleracea</i> L. | Ġidra | TP 65/1 tal-25.3.2004 |
| <i>Brassica oleracea</i> L. | Kaboċċa mfelfla (savoy), Kaboċċa bajda u Kaboċċa hamra | TP 48/3 tas-16.2.2011 |
| <i>Brassica rapa</i> L. | Kaboċċa Ċiniża | TP 105/1 tat-13.3.2008 |
| <i>Capsicum annuum</i> L. | Bżar aħmar jahraq jew Bżar | TP 76/2 tal-21.3.2007 |
| <i>Cichorium endivia</i> L. | Indivja tal-werqa mibruma u Indivja tal-werqa sempliċi | TP 118/2 tal-1.12.2005 |
| <i>Cichorium intybus</i> L. | Ċikwejra industrijali | TP 172/2 tal-1.12.2005 |
| <i>Cichorium intybus</i> L. | Ċikwejra witloof | TP 173/1 tal-25.3.2004 |
| <i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai | Dulliegh | TP 142/1 tal-21.3.2007 |
| <i>Cucumis melo</i> L. | Bettieħ | TP 104/2 tal-21.3.2007 |

| Isem xjentifiku | Isem komuni | Protokoll tas-CPVO |
|--|---|------------------------------|
| <i>Cucumis sativus</i> L. | Hjara u Hjara żghira għall-immarinat (Gherkin) | TP 61/2 tat-13.3.2008 |
| <i>Cucurbita pepo</i> L. | Qarġa bagħli jew Zukkini | TP 119/1 tal-25.3.2004 |
| <i>Cynara cardunculus</i> L. | Qaqoċċ tond u Kardun | TP 184/1 tal-25.3.2004 |
| <i>Daucus carota</i> L. | Karrotti u Karrotti għall-ġhalf | TP 49/3 tat-13.3.2008 |
| <i>Foeniculum vulgare</i> Mill. | Bużbież | TP 183/1 tal-25.3.2004 |
| <i>Lactuca sativa</i> L. | Hass | TP 13/5 tas-16.2.2011 |
| <i>Lycopersicon esculentum</i> Mill. | Tadama | TP 44/3 tal-21.3.2007 |
| <i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill | Tursin | TP 136/1 tal-21.3.2007 |
| <i>Phaseolus coccineus</i> L. | Fażola ta' Spanja | TP 9/1 tal-21.3.2007 |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. | Fażola żghira ta' Franza u Fażola tixxe-blek ta' Franza | TP 12/3 tat-14.2009 |
| <i>Pisum sativum</i> L. (partim) | Piżelli mkemmx, Piżelli tonda u Piżelli ħelwa (sugar pea) | TP 7/2 tal-11.3.2010 |
| <i>Raphanus sativus</i> L. | Rravanell | TP 64/1 tas-27.3.2002 |
| <i>Solanum melongena</i> L. | Brunġiel | TP 117/1 tat-13.3.2008 |
| <i>Spinacia oleracea</i> L. | Spinaci | TP 55/3 tal-11.3.2010 |
| <i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr. | Insalata tal-qamħ jew Insalata tal-ħaruf | TP 75/2 tal-21.3.2007 |
| <i>Vicia faba</i> L. (partim) | Ful kbir | TP Broadbean/1 tal-25.3.2004 |
| <i>Zea mays</i> L. (partim) | Qamħ ħelu u Popkorn | TP 2/3 tal-11.3.2010 |

It-test ta' dawn il-protokoll jinsab fuq il-websajt tas-CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ANNEX II

Lista ta' speċi msemmija fl-Artikolu 1(2)(b) li għandhom jikkonformaw mal-linji gwida ta' prova tal-UPOV

| Isem xjentifiku | Isem komuni | Linja gwida tal-UPOV |
|----------------------------------|--|--------------------------------------|
| <i>Beta vulgaris</i> L. | Pitravi tal-ispinaċi jew Chard | TG/106/4 tal-31.3.2004 |
| <i>Brassica rapa</i> L. | Nevev | TG/37/10 tal-4.4.2001 |
| <i>Cichorium intybus</i> L. | Ċikwejra b'weraq kbir jew Ċikwejra Taljana | TG/154/3 tat-18.10.1996 |
| <i>Cucurbita maxima</i> Duchesne | Qargħa tat-tip gourd | TG/155/4rev tat-28.3.2007 + 1.4.2009 |
| <i>Raphanus sativus</i> L. | Ravanell iswed | TG/63/6 tal-24.3.1999 |
| <i>Rheum rhabarbarum</i> L. | Rubarbru | TG/62/6 tal-24.3.1999 |
| <i>Scorzonera hispanica</i> L. | Scorzonera jew Salsafja sewda | TG/116/4 tal-24.3.2010 |

It-test ta' dawn il-linji gwida jinsab fil-websajt tal-UPOV (www.upov.int).